SONY

4-739-279-**42**(1)

Juhtmeta müra eemaldav stereo peakomplekt

Belaidės triukšmą mažinančios erdvinio garso ausinės

Bezvadu stereo austiņas ar trokšņu neitralizāciju

Viitejuhend EE

Trumpasis vadovas LT

Uzziņu rokasgrāmata LV

http://rd1.sony.net/help/mdr/wh1000xm3/h_zz/

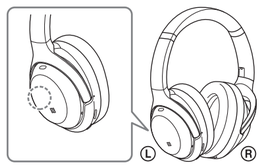
Made for iPhone | iPod

© 2018 Sony Corporation
http://www.sony.net/

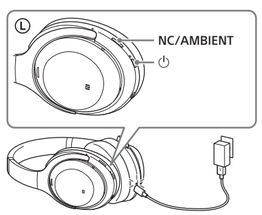
* 4 7 3 9 2 7 9 4 2 * (1)

WH-1000XM3

A

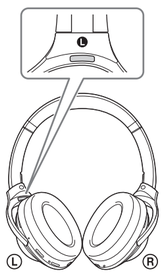


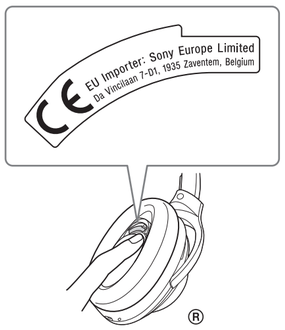
B



C

D





Eesti

Juhtmeta müra eemaldav stereo peakomplekt

Ärge paigaldage seadet kinnisesse kohta, nagu raamaturiiul või sisseehitatud kapp.

Ärge asetage akusid (akut või paigaldatud patareisid) pikaks ajaks liigse kuumuse, nagu päikesepaiste, tuli vms, lähedusse.

Ärge võtke laetavaid akusid ega patareisid koost lahti, avage ega purustage neid.
Ärge jätke sekundaarelemente või akusid kuumuse kätte ega lahtise tule lähedusse. Vältige otsese päikesevalguse kätte jätmist. Aku lekkimise korral ärge laske akuvedelikul naha ega silmadega kokku puutuda. Kokkupuute korral peske piirkonda rohke veega ja pöörduge arsti poole.
Laetavad akud ja patareid tuleb enne kasutamist täis laadida. Õigeid laadimisjuhtnööre vaadake tootja suunistest või seadme kasutusjuhendist.
Pärast pikaajalist hoiustamist võib vajalikuks osutuda akude või patareide mitu korda laadimine, et saavutada maksimaalne jõudlus. Kõrvaldage toode nõuetekohaselt kasutusest.

Teadmiseks klientidele: järgmine teave kehtib ainult seadmetele, mida müüakse riikides, kus kehtivad Euroopa Liidu direktiivid.

Selle toode on valmistanud Sony Corporation või see on valmistatud Sony Corporationi nimel.
EL-i importija: Sony Europe Limited.
Küsimused EL-i importijale või toote ühilduvuse kohta Euroopas tuleb saata tootja volitatud esindajale järgmisel aadressil: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium.

Sony Corporation teatab käesolevaga, et see seade vastab direktiivile 2014/53/EL.
ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on saadaval järgmisel aadressil: http://www.compliance.sony.de/

CE

Vanade patareide/akude ning elektri- ja elektroonikaseadmete käitlemine (kehtib Euroopa Liidus ja teistes riikides, kus on eraldi kogumissüsteemid)

See sümbol tootel, akul või pakendil näitab, et toodet ja akut ei tohi olmejäätmetena käidelda. Teatud akudel võidakse kasutada seda sümbolit koos keemilise sümboliga. Plii (Pb) keemiline sümbol lisatakse, kui aku sisaldab rohkem kui 0,004% pliid. Tagades toodete ja patareide/akude korrektse utiliseerimise, aitate hoida ära võimalikke keskkonda ja tervist mõjutavaid negatiivseid tagajärgi, mis võivad tekkida jäätmete ebakorrektse käitlemise tulemusel. Materjalide taaskasutamine aitab säästa loodusressursse. Toodete puhul, mis nõuavad ohutuse, jõudluse või andmete terviklikkuse tagamiseks alalist ühendust sisseehitatud akuga, tohib akut vahetada ainult kvalifitseeritud hoolduspersonal. Aku ning elektri- ja elektroonikaseadmete korrektseks käitlemiseks viige tooted kasutusea lõppedes sobivasse kogumispunkti, kus tagatakse elektri- ja elektroonikaseadmete taaskasutus. Kõigi teiste akude puhul vaadake jaotist, kus räägitakse aku ohutust eemaldamisest tootest. Viige aku sobivasse kogumispunkti, kus tagatakse vanade akude taaskasutus. Täpsema teabe saamiseks toote või aku taaskasutamise kohta võtke ühendust kohaliku omavalitsuse, jäätmekäitluspunkti või kauplusega, kust selle toote või aku ostsite.

CE-märgistus kehtib ainult neis riikides, kus see on seadusega kehtestatud, peamiselt EMP (Euroopa Majanduspiirkonna) riikides.

Kõrge helitugevus võib teie kuulmist mõjutada.

Ärge kasutage seadet kõndides, autot juhtides või rattaga sõites. See võib põhjustada liiklusõnnetusi.

Ärge kasutage ohtlikes kohtades, kui ümbritsev heli pole kuuldav.

Seade ei ole veekindel. Kui seadmesse satub vesi või vöökrehad, võib see põhjustada tulekahju või elektrilöögi. Kui seadmesse satub vesi või vöökreha, peatage kohe seadme kasutamine ja pöörduge lähima Sony edasimüüja poole. Eelkõige tuleb hoiduda järgnevast.
– Kasutamine valamu vms juures
  Olge ettevaatlik, et seade ei kukuks valamusse või veega täidetud mahutisse.
– Kasutamine vihma või lume käes või niiskes keskkonnas
– Kasutamine higisena
  Kui te katsute seadet märgade kätega või panete selle mõne niiske riideeseme taskusse, võib seade märjaks saada.

Lisateavet mobiiltelefoni või muu juhtmeta seadme kehaga kokkupuute tagajärgede kohta lugege vastava juhtmeta seadme kasutusjuhendist.

See toode sisaldab magneteid, mis võivad häirida südamerütmurite, defibrillaatorite ja programmeeritavate šuntide või muude meditsiiniseadmete tööd. Ärge asetage seda seadet nende meditsiiniseadmete või neid seadmeid kasutava isiku lähedale. Kui teil tekib küsimusi, konsulteerige enne toote kasutamist arstiga.

Toode sisaldab magneteid. Magnetkaartide asetamine toote lähedusse võib kaarti kahjustada ja selle kasutuskölbmatuks muuta.

Märkus staatilise elektri kohta

Kehasse kogunenud staatiline elekter võib põhjustada kõrvades kerget surinat. Selle vähendamiseks kandke looduslikest materjalidest riideid, mis takistavad staatilise elektri teket.

Ettevaatusabinõud

BLUETOOTH®-side

- Bluetoothi juhtmeta tehnoloogia tööulatus on umbes 10 m. Maksimaalne sidekaugus võib erineda olenevalt olemasolevatest takistustest (inimesed, metallesemed, seinad jne) või elektromagnetväljadest.
- Järgmistel tingimustel ei pruugi Bluetooth-side olla võimalik või esineda võib müra või helikadusid.
  – Kui keegi viibib seadme ja Bluetooth-seadme vahel. Antud probleemi vältimiseks paigutage Bluetooth-seade nii, et selle ja seadme antenni vahele ei jääks takistusi.
  – Kui seadme ja Bluetooth-seadme vahel on takistus, näiteks metallese või sein.
  – Kui kasutatakse Wi-Fi-seadet või mikrolaineahju või seadme läheduses kiiratakse mikrolaineid.
  – Võrreldes sisetingimustes kasutamisega peegeldub signaal välitingimustes veidi seintelt, põrandatelt ja lagedelt, mille tagajärjel esineb helikadusid sagedamini kui sisetingimustes.
  – Antenn on seadmesse sisse ehitatud, nagu joonisel punktiirjoonega näidatud (joonis **A**). Bluetooth-side tundlikkust saab suurendada, eemaldades kõik takistused ühendatud Bluetooth-seadme ja selle seadme antenni vahelt.
- Bluetooth- ja Wi-Fi-seadmed (IEEE802.11b/g/n) kasutavad sama sagedust (2,4 GHz). Kui seadet kasutatakse Wi-Fi-seadme lähedal, võib esineda elektromagnethäireid, mis põhjustavad müra, helikadusid või ühendusprobleeme. Sellisel juhul proovige teha järgmist.
  – Looge seadme ja Bluetooth-seadme vahel ühendus, kui need on Wi-Fi-seadmest vähemalt 10 m kaugusel.
  – Kui kasutate seadet Wi-Fi-seadmest 10 m ulatuses, lülitage Wi-Fi-seade välja.
  – Paigutage seade ja Bluetooth-seade üksteisele võimalikult lähedale.
- Bluetooth-seadmest kiirguvad mikrolained võivad mõjutada elektrooniliste meditsiiniseadmete tööd. Õnnetuste vältimiseks lülitage see seade ja muud Bluetooth-seadmed järgmistes kohtades välja.
  – Haiglates, rongides eelisõigusistmete lähedal, kergestisüttivate gaasidega keskkonnas, automaatsete uste või tuletõrjealarmide lähedal.
- Seadme heli taasesituses võib Bluetoothi juhtmeta tehnoloogia omadustest tulenevalt esineda signaali edastava seadmega võrreldes viivitus. Sellest tulenevalt ei pruugi heli filmide vaatamise või mängude mängimise ajal pildiga sünkroonis olla.
- See toode kiirgab juhtmeta režiimis kasutamisel raadiolaineid. Kui seadet kasutatakse juhtmeta režiimis lennukis, tuleb järgida lennumeeskonna korraldusi seoses toodete kasutamise lubamisega juhtmeta režiimis.
- Seade toetab turvafunktsioone, mis vastavad Bluetoothi standardile turvalisuse tagamise osas Bluetoothi juhtmeta tehnoloogia kaudu side pidamisel. Kuid olenevalt konfigureeritud seadetest ja muudest teguritest ei pruugi sellest turvalisusest piisata. Olge Bluetoothi juhtmeta tehnoloogia kaudu side loomisel ettevaatlik.
- Sony ei vastuta kahjustuste või kahjude eest, mis on tingitud Bluetooth-side kasutamise ajal tekkinud teabelekkest.
- Ühendust kõigi Bluetooth-seadmetega ei saa garanteerida.
  – Seadmega ühendatud Bluetooth-seadmed peavad vastama ettevõtte Bluetooth SIG, Inc. Bluetoothi standardile ning omama vastavat sertifikaati.
  – Isegi kui ühendatud seade vastab Bluetoothi standardile, võib juhtuda, et Bluetooth-seade omadused või tehnilised näitajad ei võimalda selle ühendamist või selle juhtimise, kuva või toimivuse puhul ilmneb erinevusi.
  – Kui seadet kasutatakse vabakäehelistamiseks, võib olenevalt ühendatud seadmest või sidekeskkonnast esineda müra.
- Olenevalt ühendatavast seadmest võib side alustamine aega võtta.

Kui heli kõlab taasesitamise ajal katkendlikult

- Olukorra lahendamiseks võib abi olla helikvaliteedi režiimi seadmisest valikule „priority on stable connection". lisateavet leiate spikrist.
- Olukorra lahendamiseks võib abi olla juhtmeta taasesituse kvaliteedisätete muutmisest või juhtmeta taasesitusrežiimi kinnitamisest edastaval seadmel SBC-le. Lisateavet leiate edastava seadmega komplektis olevast kasutusjuhendist.
- Nutitelefonis muusikat kuulates saab olukorda parandada, kui sulgete ebavajalikud rakendused või taaskäivitate nutitelefoni.

Nutitelefonide ja arvutite helistamisrakendused

- See seade toetab ainult tavalisi sissetulevaid kõnesid. Nutitelefonide ja arvutite helistamisrakendusi ei toetata.

Seadme laadimine

- Seda seadet saab laadida ainult USB abil. Laadimiseks on vaja USB-pordiga arvutit või vahelduvoolu USB-adapterit.
- Kasutage kindlasti kaasasolevat USB Type-C kaablit.
- Laadimise ajal ei saa seadet sisse lülitada ega Bluetoothi ja mürävähenduse funktsioone kasutada.
- Kui seadet ei kasutata pikka aega, võib laetav aku kiiresti tühjaks saada. Aku normaalne mahtuvus taastub pärast aku korduvat tühjenemist ja uuesti täislaadimist. Seadme pikemaks ajaks hoiustamisel tuleb akut iga kuue kuu järel laadida, et vältida täielikku tühjenemist.
- Kui laetav aku tühjeneb äärmiselt kiiresti, tuleb see uue vastu vahetada. Aku väljavahetamiseks võtke ühendust lähima Sony edasimüüjaga.

Kui seade ei tööta korralikult

- Seadme lähtestamiseks toimige järgmiselt (joonis **B**).
  Vajutage seadme laadimise ajal korraga nuppe ⏻ ja NC/AMBIENT. Seade lähtestatakse. Seadme lähtestamisel ei kustutata seadmes olevat sidumisteavet.
- Kui probleem ei kao ka pärast seadme lähtestamist, toimige alljärgnevalt, et taastada seadme tehaseseaded.
  Eemaldage USB Type-C kaabel ja lülitage seade välja. Vajutage korraga ja hoidke all nuppe ⏻ ja NC/AMBIENT vähemalt 7 sekundit. Indikaatortuli (sinine) vilgub neli korda, seade lähtestatakse ja taastatakse tehaseseaded. Seadme tehaseseadete taastamisel kustutatakse kogu sidumisteave.
- Pärast seadme lähtestamist ei pruugi see teie iPhone'i või arvutiga ühendust luua. Sellisel juhul kustutage iPhone'ist või arvutist sidumisteave ja siduge need uuesti.

Teave müravähenduse kohta

- Müravähenduse funktsioon tuvastab sisseehitatud mikrofonide abil välise keskkonnamüra (nt sõidukisisese müra või õhukonditsioneeri müra ruumis) ja tekitab samaväärse vastandheli, mis nullib selle keskkonnamüra.
  – Müraeemalduse mõju pole väga vaikses keskkonnas märgatav või kõlada võib mõningast müra.
  – Müraeemalduse funktsioon toimib peamiselt madala sagedusega müra korral. Kuigi müra vähendatakse, ei eemaldata seda täielikult.
  – Kui kasutate seadet rongis või autos, võib tänavaoludest sõltuvalt müra esineda.
  – Mobiiltelefonid võivad põhjustada häireid ja müra. Kui nii juhtub, viige seade mobiiltelefonist kaugemale.
  – Olenevalt seadme kandmisviisist võib müraeemalduse mõju olla erinev või esineda võib piiksumist (vilinat). Sellisel juhul võtke seade peast ja pange uuesti pähe.
  – Ärge katke seadme mikrofone käte või muude esemetega kinni. See võib takistada müravähenduse funktsiooni või keskkonnahelide režiimi korralikku toimimist või tekitada piiksuvat (ulguvat) heli. Sellisel juhul eemaldage käed või muud esemed seadme mikrofonidelt (joonis **C**).

Teave seadme kandmise kohta

- Kuna kõrvaklapid on tihedalt vastu kõrvu, võib nende jõuga vastu kõrvu surumine või kiirelt peast eemaldamine tekitada kuulmekile kahjustuse. Kõrvaklappide vastu kõrvu surumisel võib kõlari diafragma tekitada klõpsuvat heli. See ei ole talitlushäire.

Muu teave

- Ärge põhjustage seadmele liigseid lööke.
- Puuteandur ei pruugi korralikult toimida, kui paigaldate puuteanduri juhtpaneelile kleebiseid või muid liimuvaid esemeid.
- Olge ettevaatlik, et teie sõrmed ei jääks seadme kokkuklappimisel selle vahele.
- Kui kasutate seadet juhtmega kõrvaklappidena, kasutage ainult kaasasolevat kõrvaklapikaablit. Veenduge, et kõrvaklapikaabel oleks korralikult ühendatud.
- Olenevalt signaali tingimustest ja ümbritsevast keskkonnast ei pruugi Bluetooth-funktsioon mobiiltelefoniga toimida.
- Ärge avaldage seadmele pikaajalist survet, k.a hoiustamisel, kuna see võib põhjustada deformatsiooni.
- Kui kogete seadme kasutamisel ebamugavustunnet, lõpetage kohe selle kasutamine.
- Kõrvapolstrid võivad olla kahjustatud või nende kvaliteet võib langeda pikaajalisel kasutamisel ja hoiustamisel.

Seadme puhastamine

- Kui seadme välispind on määrdunud, puhastage seda pehme kuiva lapiga. Kui seade on eriti määrdunud, leotage lappi neutraalse puhastusvahendi lahjendatud lahuses ja väänake see enne puhastamist korralikult kuivaks. Ärge kasutage lahusteid, nagu vedeldi, benseen või alkohol, kuna need võivad pinda kahjustada.
- Kui teil on seadme kohta küsimusi või probleeme, mida selles juhendis ei käsitleta, võtke ühendust Sony lähima edasimüüjaga.

Asendusosad: kõrvapolstrid
Teavet asendusosade kohta küsige lähimalt Sony edasimüüjalt.

Seerianumbri sildi asukoht

Vaadake joonist **D**.

Tehnilised andmed

Juhtmeta müra eemaldav stereo peakomplekt

Toiteallikas:
alalisvool 3,7 V: integreeritud korduslaetav liitiumioonaku
alalisvool 5 V: USB-ga laadimise korral
Töötemperatuur:
0–40 °C
Elektritarbimise nimiväärtus:
8 W
Kasutusaeg tundides:
ühenduse loomisel Bluetooth-seadme kaudu
muusika taasesituse aeg: max 30 tundi (müravähendus sees), max 22 tundi (keskkonnahelide režiim), max 38 tundi (müravähendus väljas)
sideaeg: max 24 tundi (müravähendus sees), max 18 tundi (keskkonnahelide režiim), max 30 tundi (müravähendus väljas)
ooteaeg: max 30 tundi (müravähendus sees), max 22 tundi (keskkonnahelide režiim), max 200 tundi (müravähendus väljas)
kõrvaklapikaabli kaudu ühendamisel, nii et müravähendus on sees: max 36 tundi
Märkus. Kodekist ja kasutustingimustest olenevalt võib kasutusaeg lühem olla.
Laadimisaeg:
umbes 3 tundi
(Umbes 5 tundi muusika taasesitust pärast 10 minutit laadimist.)
Märkus. Laadimis- ja kasutusaeg võivad kasutustingimustest olenevalt erineda.
Laadimistemperatuur:
5–35 °C
Kaal:
Umbes 255 g

Vastuvõtja

Tüüp:
suletud, dünaamiline
Kõlaseade:
40 mm
Näivtakistus:
47 Ω (1 kHz) (kui ühendatud kõrvaklapikaabliga ja seade on sisse lülitatud)
16 Ω (1 kHz) (kui ühendatud kõrvaklapikaabliga ja seade on välja lülitatud)
Tundlikkus:
104 dB/mW (kui ühendatud kõrvaklapikaabliga ja seade on sisse lülitatud)
101 dB/mW (kui ühendatud kõrvaklapikaabliga ja seade on välja lülitatud)
Sagedusvastus:
4–40 Hz (JEITA)

Mikrofon

Tüüp:
MEMS
Suunatavus:
toimib igas suunas
Toimiv sagedusvahemik:
50–8000 Hz
Komplekti kuuluvad
Juhtmeta müravähendusega stereo-peakomplekt (1)
USB Type-C™ kaabel (USB-A – USB-C™) (umbes 20 cm) (1)
Kõrvaklappide kaabel (ligikaudu 1,2 m) (1)
Kandekohver (1)
Lennuki adapter (1)[1]

[1] Kõik lennukis pakutavad meelelahutusteenused ei pruugi seda seadet toetada.

Sideandmed

Sidesüsteem:
Bluetoothi tehniliste andmete versioon 4.2
Väljund:
Bluetoothi spetsifikatsiooni võimsusklass 2
Maksimaalne sidevahemik:
otsenähtavuse korral ligikaudu 10 m[1]
Sagedusriba:
2,4 GHz riba (2,4000–2,4835 GHz)
Töösagedus:
Bluetooth 2400–2483,5 MHz:
NFC: 13,56 MHz
Maksimaalne väljundvõimsus:
Bluetooth < 4 dBm
Ühilduvad Bluetoothi profiilid[2]:
A2DP (täiustatud audioedastusprofiil)
AVRCP (heli ja video kaugjuhtimisprofiil)
HFP (vabakäeprofiil)
HSP (peakomplektiprofiil)
Toetatud kodek[3]:
SBC[4]
AAC[5]
LDAC™
Qualcomm® aptX™-i heli
aptX HD
Toetatud sisukaitsemeetod:
SCMS-T
Edastusvahemik (A2DP):
20–40 000 Hz (diskreetimissagedus LDAC 96 kHz, 990 kbit/s)

[1] Tegelik vahemik oleneb järgmistest teguritest: seadmete vahel olevad takistused, mikrolaineahju ümbruses olevad magnetväljad, staatiline elekter, vastuvõtu tundlikkus, antenni toimivus, operatsioonisüsteem, tarkvararakendus jne.
[2] Bluetoothi standardprofiilid viitavad Bluetooth-side eesmärgile seadmete vahel.
[3] Kodek: helisignaali pakkimine ja teisendusvorming
[4] Alamriba kodek
[5] Täpsem helikodeering

Disain ja tehnilised andmed võivad ette teatamata muutuda.

Süsteeminõuded aku laadimiseks USB-ga

USB-AC-adapter
Tavatarbe vahelduvvoolu USB-adapter väljundvooluga 1,5 A või rohkem

Arvuti
(seisuga august 2018)
Arvuti, kuhu on installitud eelnevalt üks järgmistest operatsioonisüsteemidest ja millel on USB-port.
Operatsioonisüsteemid
Windowsi kasutamise korral
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

Maci kasutamisel
macOS (versioon 10.10 või uuem)

Ühilduvad iPhone'i/iPodi mudelid

iPhone X
iPhone 8
iPhone 8 Plus
iPhone 7
iPhone 7 Plus
iPhone SE
iPhone 6s
iPhone 6s Plus
iPhone 6
iPhone 6 Plus
iPhone 5s
iPod touch (6. põlvkond)
(seisuga august 2018)

Kaubamärgid

- Windows on ettevõtte Microsoft Corporation registreeritud kaubamärk või kaubamärk Ameerika Ühendriikides ja/või teistes riikides.
- Apple, iPhone, iPod, iPod touch, macOS ja Mac on ettevõtte Apple Inc., registreeritud kaubamärgid USA-s ja teistes riikides.
- Märgi Made for Apple kasutamine tähendab, et tarvik on loodud ühendamiseks spetsiaalselt märgil viidatud Apple'i too(de)tega ja saanud arendajalt serdi, et see vastab Apple'i jõudlusstandarditele. Apple ei vastuta selle seadme toimivuse ega selle vastavuse eest ohutus- ja regulatiivsetele standarditele.
- Android on ettevõtte Google LLC kaubamärk.
- Bluetooth®-i sõnamärk ja logod on ettevõttele Bluetooth SIG, Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid ning Sony Corporation kasutab neid litsentsi alusel.
- N-märk on ettevõtte NFC Forum, Inc. kaubamärk või registreeritud kaubamärk Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides.
- Qualcomm aptX on ettevõtte Qualcomm Technologies International, Ltd. toode.
  Qualcomm on ettevõtte Qualcomm Incorporated Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides registreeritud kaubamärk, mida kasutatakse loa alusel. aptX on ettevõtte Qualcomm Technologies International, Ltd. Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides registreeritud kaubamärk, mida kasutatakse loa alusel.
- LDAC nimi ja logo on ettevõtte Sony Corporation kaubamärgid.
- USB Type-C™ ja USB-C™ on ettevõtte USB Implementers Forum kaubamärgid.
- Muud kaubamärgid ja ärinimed kuuluvad nende vastavatele omanikele.

Lietuviškai

Belaidės triukšmą mažinančios erdvinio garso ausinės

Prietaiso negalima statyti ankštoje erdvėje, pvz., knygų lentynoje arba uždaroje spintelėje.

Saugokite maitinimo elementus (maitinimo elementų pakuotę arba jdėtus maitinimo elementus) nuo labai aukštos temperatūros, pvz., tiesioginių saulės spindulių, ugnies ir pan.

Nebandykite ardyti, atidaryti ar pjaustyti pagalbinių elementų ar baterijų.
Maitinimo elementus ar akumuliatorius saugokite nuo karščio ar ugnies. Nelaikykite tiesioginėje saulės šviesoje.
Jei iš elemento teka skystis, saugokitės, kad jo nepatektų ant odos ar į akis. Jei taip nutiktų, nuplaukite dideliu vandens kiekiu ir kreipkitės į gydytoją.
Pagalbinius elementus ir baterijas prieš naudojant reikia įkrauti. Įkraudami visada vadovaukitės gamintojo instrukcijomis ir nurodymais įrangos vadove.
Jei įranga buvo ilgai nenaudota, kad elementai ar baterijos veiktų efektyviai, juos gali tekti kelis kartus įkrauti ir iškrauti.
Išmeskite laikydamiesi taisyklių.

Pirkėjų dėmesiui: toliau pateikta informacija aktuali tik įrangos, parduodamos šalyse, kuriose taikomos ES direktyvos, naudotojams.

Šis gaminys buvo pagamintas bendrovėje „Sony Corporation" arba jos užsakymu.
ES importuotojas: „Sony Europe Limited"
Užklausas ES importuotojui arba dėl gaminio tinkamumo Europoje reikia siųsti gamintojo įgaliotajam atstovui „Sony Belgium", bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija.

Šiuo dokumentu „Sony Corporation" patvirtina, kad ši įranga atitinka 2014/53/ES direktyvos reikalavimus.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas yra saugomas šiuo adresu: http://www.compliance.sony.de/

CE

Panaudotų baterijų ir nebereikalingos elektros bei elektroninės įrangos išmetimas (taikoma Europos Sąjungoje ir kitose šalyse, kuriose yra atskiros surinkimo sistemos)

Šis ant gaminio, maitinimo elemento arba jo pakuotės esantis simbolis reiškia, kad gaminio ir maitinimo elemento negalima išmesti kaip buitinių atliekų. Ant kai kurių maitinimo elementų kartu su šiuo simboliu gali būti nurodytas ir cheminio elemento simbolis. Švino (Pb) cheminio elemento simbolis yra nurodomas, jeigu baterijoje yra daugiau negu 0,004 % švino. Tinkamai utilizuodami šiuos gaminius ir maitinimo elementus padėsite išvengti neigiamo poveikio aplinkai ir žmogaus sveikatai, kurį gali sukelti netinkamas atliekų tvarkymas. Perdirbant medžiagas tausojami gamtos ištekliai. Jei dėl saugumo, veikimo ar duomenų vientisumo priežasčių gaminiams reikalingas nuolatinis ryšys su integruotu maitinimo elementu, maitinimo elementą gali pakeisti tik kvalifikuotas techninio aptarnavimo specialistas. Siekiant užtikrinti, kad maitinimo elementai bei elektros ir elektroninė įranga būtų tvarkomi tinkamai, pasibaigus šių gaminių eksploatavimo laikui atiduokite juos į elektros ir elektroninės įrangos perdirbimo surinkimo skyrių. Informacijos apie kitus maitinimo elementus rasite skyriuje, kuriame rašoma, kaip saugiai iš gaminio išimti maitinimo elementą. Maitinimo elementus atiduokite į panaudotų maitinimo elementų surinkimo skyrių, kad vėliau jie būtų perdirbti. Jei reikia išsamesnės informacijos apie šio gaminio arba maitinimo elemento perdirbimą, kreipkitės į vietos valdžios instituciją, buitinių atliekų šalinimo tarnybą arba į parduotuvės, kurioje įsigijote šį gaminį arba maitinimo elementą, darbuotoją.

CE ženklai galioja tik tose šalyse, kuriose jie teisėtai taikomi, daugiausia EEE (Europos ekonominės erdvės) šalyse.

Garsi muzika gali pakenkti Jūsų klausai.

Nenaudokite įrenginio vaikščiodami, vairuodami arba važiuodami dviračiu. Taip elgdamiesi galite sukelti eismo nelaimę.

Nesinaudokite pavojingose vietose, jei nesigirdi aplinkos garso.

Įrenginys nėra atsparus vandeniui. Jei į įrenginį pateks vanduo arba pašaliniai objektai, gali kilti gaisras arba galite patirti elektros šoką. Jei į įrenginį pateko vanduo arba pašalinis objektas, nedelsdami jį išjunkite ir kreipkitės į artimiausią „Sony" pardavėją. Nepamirškite laikytis toliau išvardytų atsargumo priemonių.
– Naudojimas prie kriauklės ir t. t.
  Saugokitės, kad įrenginys neįkristų į kriauklę arba indą su vandeniu.
– Naudojimas lyjant, sningant arba drėgnose vietose
– Naudojimas, kai esate suprakaitavę
  Jei paliesite įrenginį šlapiomis rankomis arba įdėsite į drėgno drabužio kišenę, įrenginys gali sušlapti.

Daugiau informacijos apie tai, kas bus mobiliajam telefonui ar kitam prie įrenginio prijungtam belaidžiam įrenginiui prisilietus prie žmogaus kūno, rasite belaidžių įrenginių naudojimo instrukcijose.

Šiame gaminyje yra magnetai, kurie gali trikdyti širdies stimuliatorių, defibriliatorių ir programuojamų šuntavimo vožtuvų ar kitų medicininių įrenginių darbą. Nedėkite šio gaminio arti šių medicininių įrenginių ir asmenų, kurie naudoja šiuos įrenginius. Jei jums kyla abejonių, prieš pradėdami naudoti šį gaminį pasitarkite su savo gydytoju.

Šiame gaminyje yra magnetai. Jei magnetinės kortelės bus dedamos netoli šio gaminio, tai gali paveikti kortelės įmagnetinimą ir kortelė gali būti nebetinkama naudoti.

Pastaba dėl statinės elektros

Statinė kūne susikaupusi elektra gali sukelti lengvą dilgčiojimą ausyse. Jei norite sumažinti šį efektą, dėvėkite iš natūralių medžiagų pagamintus drabužius, kurie negeneruoja statinės elektros.

Atsargumo priemonės

Naudojant BLUETOOTH® ryšį

- „Bluetooth" belaidė technologija veikia apie 10 metrų atstumu. Didžiausias ryšio atstumas gali skirtis atsižvelgiant į kelyje esančias kliūtis (žmonės, metaliniai objektai, sienos ir t. t.) arba elektromagnetinę aplinką.
- Esant toliau nurodytoms sąlygoms, „Bluetooth" ryšys gali būti neįmanomas arba gali atsirasti triukšmas ar trūkinėti garsas.
  – Kai tarp gaminio ir „Bluetooth" įrenginio yra žmogus. Šią situaciją galima pataisyti pastatant „Bluetooth" įrenginį taip, kad jis būtų prieš gaminio anteną.
  – Jei gaminį ir „Bluetooth" įrenginį skiria kliūtis, pvz., metalinis objektas arba siena.
  – Greta įrenginio naudojamas „Wi-Fi" prietaisas, mikrobangų krosnelė arba netoliese skleidžiamos mikrobangos.
  – Palyginus su naudojimu patalpose, naudojant lauke sumažėja signalo atspindėjimas nuo sienų, grindų ir lubų, dėl to, naudojant lauke garsas gali trūkinėti dažniau, nei naudojant patalpose.
  – Antena įrenginyje įtaisyta taip, kaip tai iliustracijoje parodo taškinė linija (**A** pav.). „Bluetooth" ryšio jautrumą galima pagerinti pašalinant bet kokias kliūtis tarp prijungto „Bluetooth" įrenginio ir šio gaminio antenos.
- „Bluetooth" ir „Wi-Fi" (IEEE802.11b/g/n) įrenginiai naudoja tą patį dažnį (2,4 GHz). Kai gaminys naudojamas netoli „Wi-Fi" įrenginio, gali pasireikšti elektromagnetiniai trikdžiai, dėl kurių gali atsirasti triukšmas, trūkinėti garsas arba gali būti neįmanoma prisijungti. Tokiu atveju pabandykite atlikti toliau nurodytus veiksmus.
  – Užmegzkite ryšį tarp gaminio ir „Bluetooth" įrenginio, kai jie yra maždaug 10 m atstumu nuo „Wi-Fi" įrenginio.
  – Išjunkite „Wi-Fi" įrenginį, jei gaminį naudojate arčiau nei 10 m nuo „Wi-Fi" įrenginio.
  – Gaminį ir „Bluetooth" įrenginį padėkite kuo arčiau vienas kito.
- „Bluetooth" įrenginio skleidžiamos mikrobangos gali paveikti elektroninių medicininių įrenginių veikimą. Kad neįvyktų nelaimingų atsitikimų, toliau nurodytomis aplinkybėmis išjunkite šį įrenginį ir kitus „Bluetooth" įrenginius:
  – ligoninėse, netoli prioritetinių vietų traukinyje, vietose, kuriose yra degių dujų, netoli automatinių durų arba priešgaisrinių signalizacijų.
- Garso atkūrimas šiame įrenginyje gali atsilikti nuo transliuojančiojo įrenginio; taip nutinka dėl „Bluetooth" belaidės technologijos charakteristikų. Todėl, peržiūrinti filmus arba žaidžiant žaidimus garsas gali būti nesinchronizuotas su vaizdu.
- Naudojamas belaidžiu režimu, šis gaminys skleidžia radijo bangas. Jei belaidį režimą naudojate lėktuve, vadovaukitės skrydžio įgulos nurodymais dėl leidimo naudoti gaminius belaidžiu režimu.
- Įrenginys palaiko saugos funkcijas, kurios atitinka „Bluetooth" standartą kaip saugos užtikrinimo priemonės ryšiui naudojant „Bluetooth" belaidę technologiją. Tačiau, atsižvelgiant į sukonfigūruotos nustatymus ir kitus veiksnius, šio saugumo gali neužtekti. Būkite atsargūs, kai užmezgate ryšį naudodamiesi „Bluetooth" belaide technologija.
- „Sony" neprisiima atsakomybės dėl bet kokių nuostolių arba žalos, patirtos naudojant „Bluetooth" ryšius ir taip nutekėjus informacijai.
- Negarantuojama, kad pavyks užmegzti ryšį su visais „Bluetooth" įrenginiais.
  – Su gaminiu sujungti „Bluetooth" įrenginiai turi atitikti „Bluetooth" standartą, kurį nurodo „Bluetooth SIG, Inc.", ir jie turi būti patvirtinti, kaip atitinkantys.
  – Net jei prijungtas įrenginys atitinka „Bluetooth" standartą, gali būti atvejų, kai „Bluetooth" įrenginio savybės arba specifikacijos neleidžia jo prijungti, arba dėl jų gali skirtis valdymo būdai, rodymas arba veikimas.
  – Kai įrenginys naudojamas kaip laisvų rankų įranga pokalbiams telefonu, atsižvelgiant į prijungtą įrenginį arba ryšio aplinką galite girdėti triukšmą.
- Atsižvelgiant į ketinamą prijungti įrenginį, gali užtrukti šiek tiek laiko, kol bus pradėtas užmegzti ryšys.

Jei atkuriant garsas dažnai trūkinėja

- Šią problemą galima išspręsti garso kokybės režimą nustačius kaip „priority on stable connection" (pirmenybė stabiliam ryšiui). Išsamios informacijos ieškokite žinyne.
- Šią problemą galima išspręsti pakeitus belaidžio atkūrimo kokybės nustatymus arba perdavimo įrenginyje belaidžio atkūrimo režimą nustačius kaip SBC. Išsamios informacijos rasite pridėtose perdavimo įrenginio naudojimo instrukcijose.
- Klausantis muzikos iš išmaniojo telefono, situaciją galima pagerinti uždarius nereikalingas programas arba paleidus išmanųjį telefoną iš naujo.

Skambinimo programų išmaniesiems telefonams ir kompiuteriams naudojimas

- Šis įrenginys palaiko tik įprastus gaunamus skambučius. Skambinimo programos išmaniesiems telefonams ir kompiuteriams nepalaikomos.

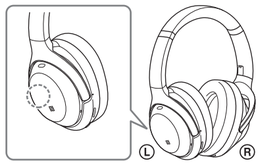
Dėl įrenginio krovimo

- Šį įrenginį galima įkrauti tik naudojant USB. Įkrovimui būtinas kompiuteris su USB prievadu arba USB kintamosios srovės adapteriu.
- Rekomenduojame naudoti pridedamą „USB Type-C" laidą.
- Įkrovimo metu įrenginio negalima įjungti, o „Bluetooth" ir triukšmo mažinimo funkcijos negali būti naudojamos.
- Jei įrenginys nenaudojamas ilgą laiką, įkraunamas maitinimo elementas gali greitai visiškai išsikrauti. Kelis kartus iškrovus ir iš naujo įkrovus maitinimo elementą, jis tinkamai laikys įkrovą. Jei laikote įrenginį nenaudojamą ilgą laiką, įkraukite maitinimo elementą kas šešis mėnesius, kad jis per daug neišsikrautų.
- Jei įkraunamas maitinimo elementas išsikrauna labai greitai, jį reikia pakeisti nauju. Kreipkitės į artimiausią „Sony" pardavėją, kad pakeistų maitinimo elementą.

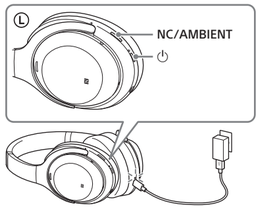
Jei įrenginys neveikia tinkamai

- Atlikite toliau nurodytus veiksmus ir nustatykite įrenginį iš naujo (**B** pav.).
  Įr

A

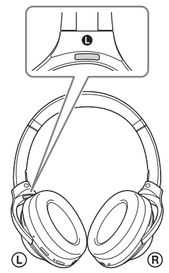


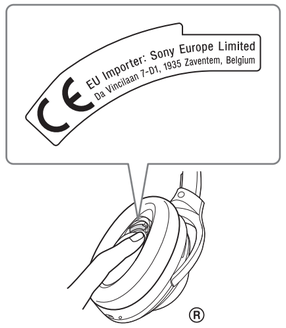
B



C

D





Kitos pastabos

- Stipriai nekratykite įrenginio. Liečiamasis jutiklis gali tinkamai neveikti, jei ant liečiamojo jutiklio valdymo skydelio priklijuosite lipdukų arba kitų lipnių elementų.
- Sulenkdami įrenginį saugokite, kad neprispaustumėte pirštų.
- Jei ausines naudojate kaip laidines ausines, naudokite tik pridedamą ausinių laidą. Įsitikinkite, kad ausinių laidas prijungtas tinkamai.
- Atsižvelgiant į signalo sąlygas ir supančią aplinką, „Bluetooth“ funkcija gali neveikti su mobiliuoju telefonu.
- Ant padėto įrenginio nedėkite svorio ir nepalikite jo ilgai prispausto, nes jis gali deformuotis.
- Jei naudodami įrenginį jaučiate diskomfortą, jo nebenaudokite.
- Ilgai naudojant arba ilgai laikant, ausų pagalvėlės gali būti pažeistos arba gali suprastėti jų kokybė.

Įrenginio valymas

- Jei įrenginio išorė yra nešvari, nuvalykite ją švelnia sausa šluoste. Jei įrenginys yra labai nešvarus, sudrėkinkite šluostę atskiestame neutralaus valiklio tirpale ir prieš valydami gerai ją išgręžkite. Nenaudokite tirpiklių, pvz., skiediklių, benzeno ar alkoholio, nes šios medžiagos gali pažeisti paviršių.
- Jei kilo su šiuo įrenginiu susijusių klausimų ar problemų, neaptartų šiame vadove, pasitarkite su artimiausiu „Sony“ pardavėju.

Keičiamos dalys: ausų pagalvėlės
Dėl informacijos apie keičiamas dalis kreipkitės į artimiausią „Sony“ pardavėją

Serijos numerio etiketės vieta

Žr. **D** pav.

Specifikacijos

Belaidės triukšmą mažinančios erdvinio garso ausinės

Maitinimo šaltinis:
3,7 V nuolatinė srovė: įmontuotas įkraunamas ličio jonų maitinimo elementas
DC 5 V: kai kraunama per USB
Darbinė temperatūra:
0–40 °C
Nominalios energijos sąnaudos:
8 W
Naudojimo valandos:
Jungiant per „Bluetooth“ įrenginį
Muzikos atkūrimo laikas: maks. 30 val. (triukšmo mažinimo funkcija įjungta), maks. 22 val. (aplinkos garso režimas), maks. 38 val. (triukšmo mažinimo funkcija išjungta)
Ryšio laikas: maks. 24 val. (triukšmo mažinimo funkcija įjungta), maks. 18 val. (aplinkos garso režimas), maks. 30 val. (triukšmo mažinimo funkcija išjungta)
Budėjimo laikas: maks. 30 val. (triukšmo mažinimo funkcija įjungta), maks. 22 val. (aplinkos garso režimas), maks. 200 val. (triukšmo mažinimo funkcija išjungta)
Kai jungiama per ausinių laidą įjungus triukšmo mažinimą: maks. 36 val.
Pastaba. Naudojimo valandos gali būti trumpesnės atsižvelgiant į kodeką ir naudojimo sąlygas.
Krovimo laikas:
apytiksl. 3 val.
(Po 10 min. įkrovos muziką galima leisti apie 5 val.)
Pastaba. Krovimo ir naudojimo valandos gali skirtis atsižvelgiant į naudojimo sąlygas.
Krovimo temperatūra:
nuo 5 °C iki 35 °C
Svoris:
apie 255 g

Imtuvas

Tipas:
uždaros, dinaminės
Pagrindinis įrenginys:
40 mm
Varža:
47 Ω (1 kHz) (jungiant per ausinių laidą įjungus įrenginį)
16 Ω (1 kHz) (jungiant per ausinių laidą išjungus įrenginį)
Jautrumas:
104 dB/mW (jungiant per ausinių laidą įjungus įrenginį)
101 dB/mW (jungiant per ausinių laidą išjungus įrenginį)
Dažnio atsakas:
4–40 Hz (JEITA) **Mikrofonas**
Tipas:
MEMS
Kryptingumas:
daugiakryptis
Efektyvusis dažnių diapazonas:
50–8 000 Hz
Komplekte esantys komponentai:
Belaidės, triukšmą mažinančios erdvinio garso ausinės (1)
„USB Type-C™“ kabelis („USB-A“ – „USB-C™“) (apytiksl. 20 cm) (1)
Ausinių kabelis (maždaug 1,2 m) (1)
Nešiojimo dėklas (1)
Kištuko adapteris naudojant lėktuve (1)[1]

[1] Atsižvelgiant į skrydžio pramogų paslaugas, gali būti nepalaikomas.

Ryšio specifikacijos

Ryšių sistema
„Bluetooth“ specifikacijos, 4.2 versija
Išvestis:
„Bluetooth“ specifikacijos, 2 maitinimo klasė
Didžiausias ryšio diapazonas:
Tiesiaeigis bangos sklidimas – apie 10 m[1]
Dažnių diapazonas:
2,4 GHz diapazonas (2,4000–2,4835 GHz)
Darbinis dažnis:
Bluetooth: 2 400–2 483,5 MHz
NFC: 13,56 MHz
Didžiausia išvesties galia:
Bluetooth: < 4 dBm
Suderinami „Bluetooth“ profiliai[2]:
A2DP (išplėstinis garso paskirstymo profilis)
AVRCP (garso ir vaizdo nuotolinio valdymo profilis)
HFP (laisvų rankų įrangos profilis)
HSP (ausinių profilis)
Palaikomas kodekas[3]:
SBC[4]
AAC[5]
LDAC™
Qualcomm® aptX™ audio
aptX HD
Palaikomas turinio apsaugos metodas:
SCMS-T
Perdavimo diapazonas (A2DP):
20–40 000 Hz (diskretizavimo dažnis LDAC 96 kHz, 990 kbps)

[1] Faktinis veikimo atstumas gali skirtis atsižvelgiant į tokius veiksnius kaip kliūtys tarp įrenginių, magnetiniai laukai aplink mikrobangų krosnelę, statinė elektra, priėmimo jautrumas, antenos charakteristika, operacinė sistema, taikomoji programa ir kt.
[2] Bluetooth standartiniai profiliai rodo Bluetooth ryšio tarp įrenginių paskirtį.
[3] Kodekas: garso signalo glaudinimo ir konvertavimo formatas
[4] Pojuosčio kodekas
[5] Išplėstinis garso kodavimas

Dizainas ir specifikacijos gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo.

Maitinimo elemento krovimo per USB sistemos reikalavimai

USB kintamosios srovės adapteris
Rinkoje esantis USB kintamosios srovės adapteris, gali tiekti 1,5 A arba didesnę išvesties srovę

Asmeninis kompiuteris
(Nuo 2018 m. rugpjūčio)
Asmeninis kompiuteris, kuriame įdiegta kuri nors iš toliau nurodytų operacinių sistemų ir kuriame yra USB prievadas:
Operacinės sistemos:
Naudojant „Windows“
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7
„Home Basic“ / „Home Premium“ / „Professional“ / „Ultimate“

Jei naudojate „Mac“
„macOS“ (10.10 ar naujesnė versija)

Suderinami „iPhone“ / „iPod“ modeliai

„iPhone X“
„iPhone 8“
„iPhone 8 Plus“
„iPhone 7“
„iPhone 7 Plus“
„iPhone SE“
„iPhone 6s“
„iPhone 6s Plus“
„iPhone 6“
„iPhone 6 Plus“
„iPhone 5s“
„iPod touch“ (6-osios kartos)
(nuo 2018 m. rugpjūčio)

Prekių ženklai

- „Windows“ yra registruotasis prekių ženklas arba „Microsoft Corporation“ prekių ženklas JAV ir (arba) kitose šalyse.
- „Apple“, „iPhone“, „iPod“, „iPod touch“, „macOS“ ir „Mac“ yra „Apple Inc.“ registruotieji prekių ženklai JAV ir kitose šalyse.
- Naudojamas „Made for iPhone“ ženklelis reiškia, kad priedas yra skirtas konkrečiai „Apple“ gaminiui (-iams) su šiuo ženkleliu ir kad gamintojas patvirtina, jog jis atitinka „Apple“ veikimo standartus. „Apple“ neatsako už šio įrenginio veikimą ar jo atitiktį saugos ir reguliavimo standartams.
- „Android“ yra „Google LLC“ prekių ženklas.
- „Bluetooth®“ žodinis ženklas ir logotipai yra registruotieji prekių ženklai, priklausantys „Bluetooth SIG, Inc.“. „Sony Corporation“ tokius ženklus naudoja pagal licenciją.
- N žyma yra „NFC Forum, Inc.“ registruotasis prekių ženklas arba prekių ženklas Jungtinėse Valstijose ir kitose šalyse.
- „Qualcomm aptX“ yra „Qualcomm Technologies International, Ltd.“ produktas.
  „Qualcomm“ yra „Qualcomm Incorporated“ prekių ženklas, registruotas JAV ir kitose šalyse, kuris naudojamas gavus leidimą. „aptX“ yra „Qualcomm Technologies International, Ltd.“ prekių ženklas, registruotas JAV ir kitose šalyse, kuris naudojamas gavus leidimą.
- LDAC pavadinimas ir logotipas yra „Sony Corporation “ prekių ženklai.
- „USB Type-C™“ ir USB-C™ yra „USB Implementers Forum“ prekių ženklai.
- Kiti prekių ženklai ir prekių pavadinimai priklauso atitinkamiems jų savininkams.

Latviešu

Bezvadu stereo austiņas ar trokšņu neitralizāciju

Neuzstādiet ierīci norobežotā vietā, piemēram, grāmatplauktā vai iebūvētā skapītī.

Nepakļaujiet baterijas/akumulatorus (bateriju komplektu vai aparātu ar ievietotām baterijām/akumulatoriem) ilglaicīgam pārmērīgam karstumam, piemēram, saules stariem, ugunij vai tamlīdzīgi.

Neizjauciet, neatveriet vai nesaplaciniet sekundāros akumulatorus vai baterijas.
Nepakļaujiet akumulatorus karstuma vai uguns iedarbībai.
Izvairieties no to atstāšanas tieša saules gaismā.
Akumulatora noplūdes gadījumā neļaujiet šķidrumam nokļūt saskarē ar ādu vai acīm. Ja šķidrums saskaras ar ādu vai acīm, skalojiet skarto zonu ar lielu daudzumu ūdens un meklējiet medicīnisko palīdzību.
Sekundāros akumulatorus un baterijas pirms lietošanas jāuzlādē. Norādījumus par pareizu uzlādēšanu vienmēr skatiet ražotāja instrukcijās vai aprīkojuma rokasgrāmatā.
Pēc ilgākiem uzglabāšanas periodiem akumulatori vai baterijas vairākas reizes jāuzlādē un jāizlādē, lai iegūtu to maksimālo veiktspēju.
Utilizēt pareizi.

Piezīme klientiem: turpmākā informācija attiecas tikai uz ierīci, kas pārdota valstī, kurā ir spēkā ES direktīvas.

Šī produkta ražotājs ir Sony Corporation (vai arī ražots šī uzņēmuma vārdā).
Importētājs ES: Sony Europe Limited.
Jautājumi saistībā ar importētāju ES vai izstrādājuma atbilstību Eiropas noteikumiem ir jāuzdod ražotāja pilnvarotajam pārstāvim Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Beļģija.

Ar šo Sony Corporation paziņo, ka šis aprīkojums atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts pieejams šeit:
http://www.compliance.sony.de/

Atbrīvošanās no nolietotām baterijām/akumulatoriem, kā arī elektriskām un elektroniskām iekārtām (attiecas uz Eiropas Savienību un citām valstīm ar atsevišķu savākšanas sistēmu)

Šis apzīmējums uz produkta, baterijas/akumulatora vai iepakojuma norāda, ka ar šo izstrādājumu un baterijām/akumulatoriem nedrīkst rīkoties kā ar mājsaimniecības atkritumiem. Noteiktām baterijām/akumulatoriem šis apzīmējums, iespējams, tiek izmantots kopā ar ķīmisko simbolu. Ja svina saturs baterijās/akumulatoros pārsniedz 0,004%, pievienots svina ķīmiskā elementa simbols (Pb). Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šiem izstrādājumiem un baterijām/akumulatoriem, palīdzēsit nepieļaut iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, ko varētu izraisīt neatbilstoša šādu atkritumu apstrāde. Materiālu pārstrāde palīdzēs taupīt dabas resursus. Ja drošības, veiktspējas vai datu integritātes iemeslu dēļ iekārtai nepieciešams pastāvīgs savienojums ar iebūvētu bateriju/akumulatoru, šādu bateriju/akumulatoru drīkst nomainīt tikai kvalificēts servisa speciālists. Lai nodrošinātu pareizu šādas baterijas/akumulatora, kā arī elektriskās vai elektroniskās iekārtas apstrādi, beidzoties izstrādājuma kalpošanas laikam, nododiet šos izstrādājumus atbilstošā savākšanas vietā elektrisko un elektronisko iekārtu pārstrādei. Visu pārējo bateriju/akumulatoru gadījumā skatiet sadaļu par to, kā no izstrādājuma drošā izņemt bateriju/akumulatoru. Bateriju/akumulatoru nododiet atbilstošā savākšanas vietā izlietoto bateriju/akumulatoru pārstrādei. Lai iegūtu papildinformāciju par šī produkta vai baterijas/akumulatora pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, mājsaimniecības atkritumu apsaimniekotāju vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu vai bateriju/akumulatoru.

CE marķējums ir derīgs tikai valstīs, kur tā lietošana ir noteikta ar likumu. Galvenokārt tās ir EEZ (Eiropas Ekonomikas zonas) valstis.

Klausīšanās lielā skaļumā var ietekmēt jūsu dzirdi.

Neizmantojiet ierīci, kad staigājat, braucat ar auto vai velosipēdu. Pretējā gadījumā varat izraisīt satiksmes negadījumu.

Neizmantojiet bīstamās vietās, ja vien dzirdama apkārtējā skaņa.

Iekārta nav ūdensdroša. Ja ūdens vai sveķkermeņi iekļūst ierīcē, tas var izraisīt ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu. Ja ierīcē iekļūst ūdens vai sveķkermeņi, nekavējoties pārtrauciet to lietot un sazinieties ar tuvāko Sony izplatītāju. Ievērojiet tālāk sniegtos piesardzības pasākumus.
- Izmantošana izlietnes utml. tuvumā.
  Uzmanieties, lai ierīce neiekrīt izlietnē vai tvertnē, kas pilna ar ūdeni.
- Izmantošana lietū vai sniegā, vai mitrās vietās
- Izmantošana, kad esat sasvīdis
  Ja pieskaraties ierīcei ar mitrām rokām vai ievietojat ierīci slapja apģērba kabatā, ierīce var samirkt.

Detalizētu informāciju par mobilā tālruņa vai citu bezvadu ierīču, kas savienotas ar ierīci, saskari ar cilvēka ķermeni, skatiet bezvadu ierīces instrukciju rokasgrāmatā.

Šajā izstrādājumā ir magnēti, kas var ietekmēt kardiostimulatoru, defibrilatoru un programmējamu šuntu vai citu medicīnas ierīču darbību. Nenovietojiet šo izstrādājumu minēto medicīnas ierīču un šo medicīnas ierīču lietotāju tuvumā. Ja neesat pārliecināts, pirms šī izstrādājuma lietošanas konsultējieties ar ārstu.

Šajā izstrādājumā ir iekļauti magnēti. Magnētisku karšu novietošana izstrādājuma tuvumā var ietekmēt kartes magnētiskās īpašības un padarīt to nederīgu.

Piezīme par statisko elektrību
Korpusā uzkrātā statiskā elektrība var izraisīt vieglu kņudēšanu ausīs. Lai samazinātu efektu, valkājiet apģērbu no dabiskiem materiāliem, kas samazina statiskās elektrības veidošanos.

Piesardzības pasākumi

Par BLUETOOTH® sakariem

- Bluetooth bezvadu tehnoloģija darbojas aptuveni 10 m rādiusā. Maksimālais saziņas attālums var atšķirties atkarībā no šķēršļiem (cilvēki, metāla priekšmeti, sienas u. C.) vai elektromagnētiskās vides.
- Bluetooth saziņa var nebūt iespējama, vai arī var rasties troksnis vai skaņas izlaidumi šādos apstākļos:
  – Ja starp izstrādājumu un Bluetooth ierīci atrodas cilvēks. Šo situāciju iespējams uzlabot, mainot Bluetooth ierīces novietojumu, lai tā būtu vērsta pret izstrādājuma antenu.
  – Ja pastāv šķēršlis, piemēram, metāla priekšmets vai siena, starp izstrādājumu un Bluetooth ierīci.
  – Ja tiek izmantota Wi-Fi ierīce vai mikroviļņu krāsns, vai arī izstrādājuma tuvumā tiek izplatīti mikroviļņi.
  – Salīdzinājumā ar lietojumu iekštelpās, izmantošanu ārpus telpām mazāk ietekmē signāla atstarošanās no sienām, grīdām un griestiem, kas izraisa biežākus skaņas izlaidumus nekā iekštelpās.
  – Antenas atrašanās vieta ir norādīta ar punktēto līniju attēlā (**A**. att.). Bluetooth saziņu iespējams uzlabot, novēršot šķēršļus starp savienoto Bluetooth ierīci un šī izstrādājuma antenu.
- Bluetooth un Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) ierīces izmanto identisku frekvenci (2,4 GHz). Ja izmantojat izstrādājumu Wi-Fi ierīces tuvumā, var rasties elektromagnētiskie traucējumi, izraisot troksni, skaņas izlaidumus vai savienojuma pārtraukumu. Šādās situācijās rīkojieties, kā aprakstīts tālāk:
  – Izveidojiet savienojumu starp izstrādājumu un Bluetooth ierīci, kad tās atrodas vismaz 10 m attālumā no Wi-Fi ierīces.
  – Izslēdziet Wi-Fi ierīci, ja izmantojat izstrādājumu 10 m attālumā no Wi-Fi ierīces.
  – Novietojiet izstrādājumu un Bluetooth iespējami tuvu vienu otrai.
- Mikroviļņu starojums no Bluetooth ierīces var ietekmēt elektronisko medicīnisko ierīču darbību. Izslēdziet šo ierīci un citas Bluetooth ierīces tālāk aprakstītajās vietās, jo tās var izraisīt negadījumu.
  – Slimnīcās, blakus speciālajām sēdvietām vilcienā, vietās, kur ir uzliesmojošās gāzes klātbūtne, automātisko durvju tuvumā vai ugunsgrēka trauksmes tuvumā.
- Audio atskaņošana no izstrādājuma var būt lēnākā nekā raidītāja ierīcē Bluetooth bezvadu tehnoloģijas raksturlielumu dēļ. Rezultātā skaņa var nebūt sinhronizēta ar attēlu, ja skatāties filmas vai spēlējat spēles.
- Izmantojot bezvadu režīmā, izstrādājums izstaro radio viļņus. Ja izmantojat bezvadu režīmu līdmašīnā, sekojiet līdzi apkalpes norādījumiem attiecībā uz ierīču lietošanu bezvadu režīmā.
- Izstrādājums atbalsta drošības funkcijas, kas atbilst Bluetooth standartam, lai garantētu drošību saziņas laikā, kad izmantojat Bluetooth bezvadu tehnoloģiju. Taču atkarībā no konfigurētajiem iestatījumiem un citiem faktoriem šī drošība var būt nepietiekama. Uzmanieties, kad sakariem izmantojat bezvadu tehnoloģiju Bluetooth.
- Sony neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem vai zaudējumiem, kas izriet no informācijas noplūdes, izmantojot Bluetooth saziņu.
- Savienojumu ar visām Bluetooth ierīcēm nevar garantēt.
  – Bluetooth ierīcēm, kas savienotas ar izstrādājumu, ir jāatbilst Bluetooth standartam, ko aprakstījis Bluetooth SIG, Inc., un tām ir jābūt sertificētām kā saderīgām.
  – Arī tad, ja savienotā ierīce atbilst Bluetooth standartam, var būt gadījumi, kad Bluetooth ierīces raksturlielumi vai specifikācijas neļauj izveidot savienojumu vai rezultāts ir atšķirīgas kontroles metodes, attēlojums vai darbība.
  – Kad izmantojat ierīci brīvroku sarunai pa tālruni, var rasties troksnis atkarībā no pievienotās ierīces vai saziņas vides.
- Atkarībā no pievienojamās ierīces var būt nepieciešams noteikts laiks, pirms tiek izveidoti sakari.

Ja atskaņošanas laikā bieži tiek izlaista skaņa

- Šo situāciju var labot, iestatot skaņas kvalitātes režīmu uz "stabila savienojuma prioritāti". Sīkāku informāciju skatiet palīdzības ceļvedī.
- Iespējams, situāciju varēs uzlabot, mainot bezvadu atskaņošanas kvalitātes iestatījumus vai raidierīcē fiksējot bezvadu atskaņošanas režīmu SBC. Detalizētu informāciju sk. raidierīces komplektācijā iekļautajās lietošanas instrukcijās.
- Ja klausāties mūziku no viedtālruņa, situāciju iespējams uzlabot, aizverot nevajadzīgas aplikācijas vai restartējot viedtālruni.

Par viedtālruņu un datoru zvanu veikšanas un saņemšanas lietotnēm

- Šī ierīce atbalsta tikai parastus ienākošos zvanus. Viedtālruņu un datoru zvanu veikšanas un saņemšanas lietotnes netiek atbalstītas.

Par ierīces uzlādi

- Šo ierīci var uzlādēt, tikai izmantojot USB savienojumu. Uzlādei ir nepieciešams dators ar USB portu vai USB maiņstrāvas adapteris.
- Noteikti izmantojiet piegādāto USB Type-C kabeli.
- Uzlādes laikā izstrādājumu nevar ieslēgt un izmantot Bluetooth un trokšņa neitralizācijas funkcijas.
- Ja izstrādājums netiek izmantots ilgāku laiku, uzlādējamais akumulators var ātri izlādēties. Akumulators ilgāk saglabās darbspēju, ja tiks izlādēts un uzlādēts vairākas reizes. Uzglabājot izstrādājumu ilgāku laiku, uzlādējiet akumulatoru ik pēc sešiem mēnešiem, lai novērstu pārlieku izlādi.
- Ja uzlādējamais akumulators izlādējas ļoti ātri, tas ir jānomaina pret jaunu. Sazinieties ar tuvāko Sony izplatītāju, lai veiktu akumulatora maiņu.

Ja šī ierīce nedarbojas pareizi

- Izpildiet tālāk aprakstīto procedūru, lai atiestatītu ierīci (**B**. att.). Vienlaikus nospiediet ⏻ un NC/AMBIENT pogas izstrādājuma uzlādes laikā. Izstrādājums ir atiestatīts. Kad izstrādājums ir atiestatīts, pāri savienošanas informācija no izstrādājuma netiek izdzēsta.
- Ja problēma pastāv arī pēc izstrādājuma atiestatīšanas, izpildiet tālāk minēto procedūru, lai aktivizētu izstrādājumu.
  Atvienojiet USB Type-C kabeli un izslēdziet izstrādājumu.
  Nospiediet un vienlaikus vismaz 7 sekundes turiet nospiestas ⏻ un NC/AMBIENT pogas. Indikators (zils) mirgo 4 reizes, izstrādājums ir aktivizēts un atiestatīts uz rūpnīcas iestatījumiem. Inicializējot izstrādājumu, visa pāri savienošanas informācija tiek izdzēsta.
- Pēc ierīces inicializēšanas to, iespējams, nevarēs savienot ar iPhone ierīci vai datoru. Šādā gadījumā dzēsiet informāciju par šī izstrādājuma savienošanu pāri no iPhone tālruņa vai datora un pēc tam no jauna veiciet savienošanu pāri.

Par trokšņa neitralizācijas funkciju

- Trokšņu neitralizācijas funkcija sajūt apkārtējo troksni (piemēram, troksni transportlīdzekļi vai gaisa kondicionētāja troksni telpās) ar iebūvētiem mikrofoniem un rada līdzvērtīgu, taču pretēju skaņu, kas neitralizē apkārtējo troksni.
  – Trokšņu neitralizācijas efekts var nebūt jūtams ļoti klusā vidē, vai arī noteikti trokšņi var būt dzirdami.
  – Trokšņu neitralizācijas funkcija primāri ir paredzēta darbam ar zemfrekvenču joslas trokšņiem. Lai arī troksnis tiek samazināts, tas netiek pilnībā likvidēts.
  – Ja lietojat iekārtu vilcienā vai automašīnā, trokšņi var būt dzirdami atkarībā no apstākļiem uz ielas.
  – Mobilie tālruņi var izraisīt traucējumus un trokšņus. Ja tas notiek, pārvietojiet iekārtu tālāk no mobilā tālruņa.
  – Atkarībā no iekārtas nēsāšanas veida trokšņu neitralizācijas efekts var būt nepastāvīgs vai var rasties pīkstieni (svilpoņa). Šādā gadījumā noņemiet izstrādājumu un vēlreiz ielieciet atpakaļ.
  – Nenosedziet izstrādājuma mikrofonus ar rokām vai priekšmetiem. Pretējā gadījumā trokšņu neitralizācijas funkcija vai apkārtējās skaņas režīms, iespējams, nedarbosies pareizi, vai arī radīsies pīkstoša skaņa. Šādā gadījumā noņemiet rokas vai priekšmetus no izstrādājuma mikrofoniem (**C**. att.).

Piezīmes par izstrādājuma valkāšanu

- Tā kā austiņas rada ciešu blīvējumu ausīs, spiešana tās pret ausīm ar spēku vai ātra izraušana var izraisīt bungādiņu bojājumus. Spiežot austiņas pret ausīm, skaļruņa diafragma var radīt klikšķošu skaņu. Tas nav defekts.

Citas piezīmes

- Nepakļaujiet ierīci pārmērīgam triecienam.
- Skārienjutīgais sensors var nedarboties pareizi, ja skārienjutīgā sensora kontroles panelim uzlīmējat uzlīmes vai citus lipīgus priekšmetus.
- Uzmanieties, lai neiespiestu pirkstus, kad saliekat iekārtu.
- Ja šo iekārtu izmantojat kā parastas austiņas ar vadu, pievienojiet tikai komplektācijā iekļauto austiņu kabeli. Pārliecinieties, vai austiņu kabelis ir cieši ievietots.
- Bluetooth funkcija var nedarboties ar mobilo tālruni atkarībā no signāla stāvokļa un apkārtējās vides.
- Nelietojiet svaru vai spiedienu uz izstrādājumu ilgstošu laiku, tostarp glabāšanas laikā, jo tas var izraisīt deformāciju.
- Ja izstrādājuma lietošanas laikā jūtat diskomfortu, nekavējoties pārtrauciet to lietot.
- Ilgstošas lietošanas un glabāšanas laikā ausu ielikņi var tikt bojāti vai nodilt.

Izstrādājuma tīrīšana

- Ja izstrādājuma ārpuse ir netīra, notīriet to, noslaukot ar mīkstu, sausu dīrāmu. Ja ierīce ir ļoti netīra, iegremdējiet drānu neitrāla mazgāšanas līdzekļa šķidrumā un kārtīgi izžmiedziet, pirms tīrīt. Neizmantojiet šķīdinātājus, piemēram, atšķaidītāju, benzolu vai spirtu, jo var sabojāt virsmu.
- Ja rodas šajā rokasgrāmatā neaprakstīti jautājumi vai problēmas saistībā ar šo ierīci, sazinieties ar tuvāko Sony izplatītāju.

Rezerves daļas: ausu ielikņi
Sazinieties ar tuvāko Sony izplatītāju, lai iegūtu informāciju par rezerves daļām.

Sērijas numura etiķetes atrašanās vieta

Skatiet attēlu **D**.

Specifikācijas

Bezvadu stereo austiņas ar trokšņu neitralizāciju

Barošanas avots:
DC 3,7 V iebūvēts litija jonu akumulators
5 V līdzstrāva: ja uzlādei tiek izmantots USB ports
Darba temperatūra:
0 °C–40 °C
Enerģijas patēriņš:
8 W
Lietošanas ilgums:
Ja izveidots savienojums, izmantojot Bluetooth ierīci
Mūzikas atskaņošanas ilgums: Maks. 30 stundas (NC IESL.), maks. 22 stundas (apkārtējās skaņas režīms), maks. 38 stundas (NC IZSL.)
Sakaru ilgums: Maks. 24 stundas (NC IESL.), maks. 18 stundas (apkārtējās skaņas režīms), maks. 30 stundas (NC IZSL.)
Gaidstāves ilgums: Maks. 30 stundas (NC IESL.), maks. 22 stundas (apkārtējās skaņas režīms), maks. 200 stundas (NC IZSL.)
Savienojot ar austiņu kabeli ar NC iesl.: Maks. 36 stundas
Piezīme. Lietošanas ilgums var būt mazāks atkarībā no kodeka un lietošanas apstākļiem.
Uzlādes ilgums:
aptuveni 3 stundas
(Aptuveni 5 stundas ilga mūzikas atskaņošana ir iespējama pēc 10 minūšu uzlādes.)
Piezīme. Uzlādes un lietošanas ilgums var atšķirties atkarībā no lietošanas apstākļiem.
Uzlādes temperatūra:
5 °C līdz 35 °C
Svars:
Apt. 255 g

Uztvērējs

Veids:
Slēgta tipa, dinamisks
Membrāna:
40 mm
Pretestība:
47 Ω (1 kHz) (izveidojot savienojumu ar austiņu kabeli, kad ierīce ir ieslēgta)
16 Ω (1 kHz) (izveidojot savienojumu ar austiņu kabeli, kad ierīce ir izslēgta)
Jutība:
104 dB/mW (izveidojot savienojumu ar austiņu kabeli, kad ierīce ir ieslēgta)
101 dB/mW (izveidojot savienojumu ar austiņu kabeli, kad ierīce ir izslēgta)
Frekvenču raksturlīkne:
4 Hz - 40 Hz (JEITA)

Mikrofons

Veids:
MEMS
Uztveršanas virziens:
visos virzienos
Efektīvais frekvenču diapazons:
50 Hz–8 000 Hz
Iekļautie priekšmeti:
Bezvadu stereo austiņas ar trokšņu neitralizāciju (1)
USB Type-C™ kabelis (USB-A uz USB-C™) (apt. 20 cm) (1)
Austiņu kabelis (aptuveni 1,2 m) (1)
Pārnēsāšanas soma (1)
Adapteris lidmašīnai (1)[1]

[1] Atkarībā no lidmašīnā pieejamajiem izklaides pakalpojumiem tas var netikt atbalstīts.

Sakaru specifikācija

Sakaru sistēma:
Bluetooth specifikācijas versija 4.2
Izeja:
Bluetooth specifikācijas 2. jaudas klase
Maksimālais saziņas diapazons:
tiešā redzamībā apm. 10 m[1]
Frekvenču josla:
2,4 GHz josla (2,4000–2,4835 GHz)
Darbības frekvence:
Bluetooth: 2400 MHz - 2483,5 MHz
NFC: 13,56 MHz
Maksimālā izejas jauda:
Bluetooth: < 4 dBm
Saderīgie Bluetooth profili[2]:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile — uzlabotais audio izplatīšanas profils)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile — audio/video tālvadības profils)
HFP (Hands-free Profile — brīvroku profils)
HSP (Headset Profile — austiņu profils)
Atbalstītais kodeks[3]:
SBC[4]
AAC[5]
LDAC™
Qualcomm® aptX™ audio
aptX HD
Atbalstītā satura aizsardzības metode:
SCMS-T
Pārraides diapazons (A2DP):
20–40 000 Hz (LDAC izturēšanas frekvence 96 kHz, 990 kb/s)

[1] Faktiskais diapazons mainās atkarībā no tādiem apstākļiem kā šķēršļi starp ierīcēm, mikroviļņu krāsns radītais magnētiskais lauks, statiskā elektrība, uztveršanas jutīgums, antenas veiktspēja, operētājsistēma, lietojumprogramma u.c.
[2] Bluetooth standarta profili norāda, kāds ir mērķis sakariem starp Bluetooth ierīcēm.
[3] Kodeks: audio signāla saspiešana un pārveidošanas formāts
[4] Apakšjoslas kodeks
[5] Uzlabotā audio kodēšana

Dizains un tehniskie parametri var tikt mainīti bez brīdinājuma.

Sistēmas prasības akumulatora uzlādei, izmantojot USB

USB maiņstrāvas adapteris
Komerciāli pieejams USB maiņstrāvas adapteris, kas nodrošina strāvas padevi 1,5 A vai lielāku

Personālais dators
(2018. gada augustā)
Personālais dators, kurā ir instalēta jebkura no šīm operētājsistēmām un kurš ir aprīkots ar USB portu:
Operētājsistēmas:
Ja izmantojat sistēmu Windows
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

Ja izmantojat Mac datoru
macOS (versija 10.10 vai jaunāka)

Saderīgie iPhone/iPod modeļi

iPhone X
iPhone 8
iPhone 8 Plus
iPhone 7
iPhone 7 Plus
iPhone SE
iPhone 6s
iPhone 6s Plus
iPhone 6
iPhone 6 Plus
iPhone 5s
iPod touch (6. paaudze)
(2018. gada augustā)

Preču zīmes

- Windows ir Microsoft Corporation ASV un/vai citās valstīs reģistrēta preču zīme vai preču zīme.
- Apple, iPhone, iPod, iPod touch, macOS un Mac ir Apple Inc. preču zīmes, reģistrētas ASV un citās valstīs.
- "Made for Apple" apzīmējums nozīmē, ka šis piederums izstrādāts pievienošanai īpaši Apple produktiem, kas norādīti pāksnītē, un šo piederumu atbilstību Apple veiktspējas standartiem apstiprinājis izstrādātājs. Apple neatbild par šīs ierīces darbību vai atbilstību drošības un normatīvajiem standartiem.
- Android ir Google LLC preču zīme.
- Bluetooth® vārda zīme un logotipi ir Bluetooth SIG, Inc. reģistrētas preču zīmes, un Sony Corporation šīs zīmes izmanto saskaņā ar licenci.
- Atzīme N ir NFC Forum, Inc. preču zīme vai reģistrēta preču zīme ASV un citās valstīs.
- Qualcomm aptX ir Qualcomm Technologies International, Ltd. izstrādājums.
  Qualcomm ir Qualcomm Incorporated preču zīme, reģistrēta Amerikas Savienotajās Valstīs un citās valstīs, izmantota ar atļauju. aptX ir Qualcomm Technologies International, Ltd. preču zīme, reģistrēta Amerikas Savienotajās Valstīs un citās valstīs, izmantota ar atļauju.
- LDAC nosaukums un logotips ir Sony Corporation preču zīmes.
- USB Type-C™ un USB-C™ ir USB Implementers Forum preču zīmes.
- Citas preču zīmes un preču nosaukumi pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.